

GEMEINDE PROVEIS
Provinz Bozen



COMUNE DI PROVÉS
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
30.07.2026

Uhr - ore
20:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, mediante videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernz. Acc.rem.
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco			
Sabine Marsoner	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca			
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, signor

Dr. Michael Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Festsetzung der Abfallgebühr für das Jahr 2026

**Determinazione della tariffa rifiuti per l'anno
2026**

Festsetzung der Abfallgebühr für das Jahr 2026

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 09 vom 29.04.2024 betreffend die Genehmigung der Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle;

mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 204 vom 09.12.2025 wurde der Tarif für das Jahr 2026 für die Bewirtschaftung der Hausabfälle vorläufig genehmigt, da zu diesem Zeitpunkt der WFP noch nicht genehmigt war;

Artikel 3, Absatz 5-quinquies, des G.D. vom 30.12.2021, Nr. 228 festlegt, dass die Gemeinden innerhalb 31. Juli eines jeden Jahres die Finanzpläne der Abfallbewirtschaftung, die Tarife und die Verordnungen der Abfallgebühr festlegen können;

Festgestellt, dass sich die Gemeinde bei der Berechnung des Tarifes an die anerkannten Kosten seitens der staatlichen Behörde ARERA zu halten hat;

Darauf hingewiesen, dass diese Kosten aus dem sogenannten PEF (Wirtschafts- und Finanzplan) ersichtlich sind, welcher mit Beschluss der Landesregierung genehmigt werden muss;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Gemeindenverbandes Nr. 77/2026 „Abfallbewirtschaftungsgebühr 2026 und weitere organisatorische Aspekte“;

der Wirtschafts- und Finanzplan 2026 und 2027 der Gemeinde Proveis (WFP) mit Dekret des Direktors des Amtes für Abfallwirtschaft Nr. 12244/2026 vom 20.07.2026 genehmigt wurde;

die Kosten für das Jahr 2026 auf der Grundlage des von der Gemeinde Proveis als Leistungserbringer erstellten PEF auf insgesamt 13.672,00 Euro belaufen;

Festgestellt, dass gemäß Tabelle A für das Jahr 2026 für die Abfallwirtschaft Gesamtkosten im Ausmaß von € 13.672,00 ohne MwSt. anerkannt wurden, davon:

- Grundkosten: € 3.452,00

- Mengenabhängige Kosten: € 10.220,00

Als notwendig erachtet, den Abfallbewirtschaftungstarif den im PEF anerkannten Kosten gemäß Anhang Tabelle A anzupassen;

Determinazione della tariffa rifiuti per l'anno 2026

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 09 del 29/04/2024, con la quale è stato approvato il regolamento comunale sull'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti;

con delibera di giunta n. 204 dd. 09.12.2025 è stata confermata in via provvisoria per l'anno 2026 la tariffa per la gestione dei rifiuti approvate in quanto il PEF non era ancora stato approvato;

l'articolo 3, comma 5-quinquies, del D.L. del 30.12.2021, n° 228, stabilisce il termine del 31 luglio di ciascun anno, entro il quale i comuni possono approvare i piani finanziari del servizio di gestione dei rifiuti urbani, le tariffe e i regolamenti TARI e della tariffa corrispettiva;

Constatato che il Comune deve attenersi ai costi riconosciuti dall'autorità statale ARERA nel calcolo della tariffa;

Rivelato che questi costi sono visibili nel cosiddetto PEF (piano economico e finanziario) il quale deve essere approvato con delibera di giunta provinciale;

Visto la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 77/2026 "Modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti anno 2026 e altri aspetti organizzativi";

il piano economico finanziario (PEF) 2026 e 2027 del Comune di Proves è stato approvato con decreto dell'Ufficio Gestione rifiuti n. 12244/2026 di data 20.07.2026;

che sulla base del PEF elaborato dal Comune di Proves in qualità di Gestore del servizio i costi per l'anno 2026 ammontano a complessivi Euro 13.672,00

Accertato che secondo la tabella A per l'anno 2026 per la gestione dei rifiuti sono stati riconosciute spese complessive di € 13.672,00 IVA esclusa, che si distinguono in:

- Costi fissi: € 3.452,00

- Costi variabili: € 10.220,00

Ritenuto necessario adeguare la tariffa per la gestione dei rifiuti ai costi riconosciuti nel PEF secondo l'allegata tabella A;

Darauf hingewiesen, dass laut Mitteilung Nr. 82/2024 vom 25.06.2024 des Südtiroler Gemeindenverbandes dieses Jahr auch die von der ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten im von ARERA festgelegten Ausmaß in den Rechnungen anzuwenden sind. Diese müssen in den Rechnungen an die Nutzer separat ausgewiesen/angeführt werden;

Nach ausreichender Beratung;

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr.2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 26.05.2006, Nr. 4 i.g.F. und des D.L.H. vom 24.06.2013 Nr. 17 i.g.F. ;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit (K3WTOh0q3FO76vM7ChhRWHTU9DIlmvLwYsGwHc6j7W8=) im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Si segnala, che come da comunicazione n. 82/2024 del 25/06/2024 del Consorzio dei Comuni quest'anno si dovranno indicare nelle fatture anche le c.d. componenti perequative nella misura deliberata dall'ARERA . Queste saranno da esporre/riportare separatamente all'interno delle fatture agli utenti;

Dopo esauriente dibattito;

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Vista la L.P. del 26/05/2006, n. 4 n.t.v. ed il D.P.P. del 24/06/2013 n. 17 n.t.v.;

Visto il “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il Documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;

Visto lo statuto comunale;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (K3WTOh0q3FO76vM7ChhRWHTU9DIlmvLwYsGwHc6j7W8=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

b e s c h l i e ß t

der Gemeindeausschuss

einstimmig und in gesetzlicher Form

la Giunta comunale

d e l i b e r a

con voti unanimi espressi in forma legale

1. dass dieser Beschluss den Beschluss Nr. 204 vom 09.12.2025 in seiner Gesamtheit ersetzt;

2. den Tarif für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026 wie folgt festzulegen (zuzüglich MwSt.)

die Abfallgebühr wird mit Wirkung ab 01.01.2026 gemäß nachstehender Aufstellung festgesetzt und genehmigt:

Entleerungsgebühr: 0,063 €/Liter

Grundgebühr:

a) Haushalte:

- Grundgebühr pro Person bis max. 4 Personen: 17,60€
- Mindestabfallmenge: 240 Liter (4 Säcke) pro Person bis max. 4 Personen

b) andere Fälle:

- Gastbetriebe, Geschäfte, Aufschankbetriebe: Grundgebühr: 35,20€, Mindestabfallmenge: 2.500 Liter (bis 10.000 Liter/Jahr Normaltarif, ab 10.001 Liter – ¼ des Normaltarifs)

- Zimmervermietung: Grundgebühr 35,20€, Mindestabfallmenge: 240 Liter

- Zweitwohnungen: Grundgebühr 35,20€, Mindestabfallmenge 120 Liter

- Handwerksbetriebe: Grundgebühr 35,20€, Mindestabfallmenge: 240 Liter

Sperrmüll: 1 m³ = 650 Liter (1 Liter = 0,06 €)

Reifen (Autoreifen/kleinere Reifen): 3,00 €

Tarife für Gebühr der Nebenprodukte der Hausschlachtung:

a) Tierkadaver, Kleintiere (z.B.: Geflügel, Katzen u.s.w.) und sonstige Schlachtabfälle:

- bis zu 25 kg: 6,00 Euro
- von 25,01 kg – 50 kg: 8,40 Euro
- von 50,01 kg – 100 kg: 10,80 Euro
- über 100,01 kg: 13,20 Euro

b) Fallwild: Kosten zu Lasten der Gemeinde.

c) Frei: Kleintiere bis zu 5 Stück (z.B.: Geflügel, Katzen u.s.w.) auf das Jahr gerechnet.

1. che la presente delibera sostituisce nella sua interezza la delibera di giunta n. 204 del 09.12.2025;

2. di determinare la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2026 come segue (oltre IVA):

di determinare e approvare la tariffa rifiuti con decorrenza dal 01/01/2026 come dall'elenco sotto riportato:

tariffa svuotamenti: 0,063 €/litro

tariffa base:

a) abitazioni:

- tariffa base per abitante fino a max. 4 persone: 17,60€
- quantità minima per abitante fino a 4 persone: 240 litri (4 sacchi)

b) altre fattispecie:

- gastronomia, negozi: tariffa base: 35,20€, quantità minima: 2.500 litri (fino a 10.000 litri – tariffa ordinaria; oltre 10.001 litri – ¼ della tariffa ordinaria)

- affittacamere: tariffa base: 35,20€, quantità minima: 240 litri

- seconde case: tariffa base: 35,20€, quantità minima: 120 litri

- aziende artigiani: tariffa base: 35,20€, quantità minima 240 litri

Rifiuti ingombranti: 1 mc = 650 lt (1 lt = 0,06 €)

gomme (macchina o gomme piccoli): 3,00 €

tassa per sottoprodotti dalla macellazione domiciliare:

a) Carogne, Animali piccoli (p.es.: pollame, gatti ecc.) e rifiuti di macellazione:

- fino a 25 kg: 6,00 Euro
- da 25,01 kg – 50 kg: 8,40 Euro
- da 50,01 kg – 100 kg: 10,80 Euro
- oltre 100,01 kg: 13,20 Euro

b) Selvaggina morta: Spese a carico del comune

c) Esenti: Animali piccoli (per esempio: pollame, gatti ecc.) fino a 5 unità per anno.

3. Für die Verrechnung der abgegebenen

3. Per quanto riguarda la contabilizzazione dei

Müllmenge wird jeder Müllsack pro Haushalt und Betrieb bei der Abholung bzw. Kübel bei Entleerung registriert und bildet die Grundlage für die Rechnungsstellung.

rifiuti consegnati, si considerano i sacchi per rifiuti registrati al ritiro da parte di utenze domestiche e aziendali o dalla registrazione dello svuotamento del bidone in quanto il ritiro dei sacchi/svuotamento bidone forma la base per la contabilizzazione.

4. Der Bezug der Säcke für die Mindestentleerungen gilt nur für das jeweilige Jahr.

4. I sacchi per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani devono essere ritirati entro l'anno di riferimento.

5. Kinder, die im Bezugsjahr oder in den beiden vorhergehenden Jahren geboren sind, sind von den Grundgebühren befreit.

5. Bambini nati nell'anno di riferimento o nei due anni precedenti, sono esonerati dal pagamento della tariffa base.

6. Für Wohneinheiten in denen Pflegefälle untergebracht sind mit nachgewiesenem höheren Müllaufkommen (z.b. Windeln) wird die angelieferte Abfallmenge über der Mindestentleerung um 30% pro Person reduziert (Ersatzerklärung ist vorzulegen).

6. Per unità abitative con soggetti non autosufficienti con correlativa e dimostrata maggiore produzioni di rifiuti (p. es. pannolini) vale il seguente principio: la quantità oltre la quantità minima prevista viene ridotto del 30% per persona (è da presentare una dichiarazione sostitutiva).

7. festzuhalten, dass die mutmaßlichen Einnahmen aus dem Tarif für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026 zur Gänze die vorgesehen Ausgaben des WFP decken;

7. di dare atto che le entrate presunte derivanti dalla tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2026 coprono per intero le spese previste dal PEF;

8. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

8. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

9. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

9. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 con lo stesso voto di cui sopra.

Gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, 4. Absatz des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, 4. comma Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'art. 183, comma 2 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisaufnahme (Art. 120 GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Der Gemeindesekretär/il segretario comunale

Ulrich Gamper

Dr. Michael Ladurner

digital signiertes Dokument

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71
Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento
amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n.
82/2005**